

**DEMARTA**  
**VIRGINIO**



MANUALE D'USO  
BARELLA A CORSETTO  
COD. 01.01.1101

CE

## INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la Demarta Virginio. I prodotti sono stati progettati e realizzati per soddisfare tutte le Vostre esigenze per un utilizzo pratico, corretto e sicuro. Questo manuale contiene dei piccoli suggerimenti per un corretto uso del dispositivo da voi scelto e dei preziosi consigli per la vostra sicurezza. Si consiglia di leggere attentamente la totalità del presente manuale prima di usare l'articolo da voi acquistato. In caso di dubbi vi preghiamo di contattare il rivenditore, il quale saprà aiutarvi e consigliarvi correttamente.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche al dispositivo e al seguente manuale senza preavviso allo scopo di migliorarne le caratteristiche.

## AVVERTENZE GENERALI

1. Utilizzare il prodotto nelle modalità indicate da questo manuale. Se persistono dubbi contattare la DEMARTA VIRGINIO SAS.
2. Valutare sempre la compatibilità del prodotto con le caratteristiche del soggetto insieme al medico curante o al terapista.
3. Verificare sempre l'integrità del prodotto prima di ogni utilizzo, anche da nuovo. Non utilizzare se danneggiato o usurato.
4. La DEMARTA VIRGINIO SAS declina ogni responsabilità per danni a cose o persone derivanti un utilizzo improprio, non concordato con una figura professionale, non corrispondente a quanto indicato sul manuale d'uso.
5. Eventuali incidenti, anomalie, rotture, vanno segnalate alla DEMARTA VIRGINIO SAS al fine di monitorare la qualità e le criticità del prodotto.
6. Mantenere il prodotto imballato lontano da qualsiasi fonte di calore in quanto l'imballaggio è fatto di cartone.
7. Prestare sempre attenzione alla presenza di bambini.
8. Il prodotto è stato progettato solo per l'uso previsto. Non abusarne in alcun modo.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

La DEMARTA VIRGINIO SAS dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il prodotto fabbricato ed immesso nel commercio dalla stessa DEMARTA VIRGINIO SAS è conforme alle disposizioni applicabili della direttiva UE 2017/745 sui dispositivi medici.

A tal scopo la DEMARTA VIRGINIO SAS garantisce e dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quanto segue:

- I dispositivi soddisfano i requisiti generali di sicurezza e prestazione così come richiesti dall'allegato I del regolamento 2017/745 come prescritto dall'allegato IV del suddetto regolamento.
- I dispositivi NON SONO STRUMENTI DI MISURA.
- I dispositivi NON SONO DESTINATI AD INDAGINI CLINICHE.
- I dispositivi vengono commercializzati in confezione NON STERILE.
- I dispositivi sono da considerarsi come appartenenti alla classe I in conformità a quanto stabilito dall'allegato VIII del suddetto regolamento.

## DESTINAZIONE D'USO

Le barelle vengono associate ad un sollevatore della Linea SCANMEDICALEUROPE per la movimentazione dei pazienti.

## DESCRIZIONE

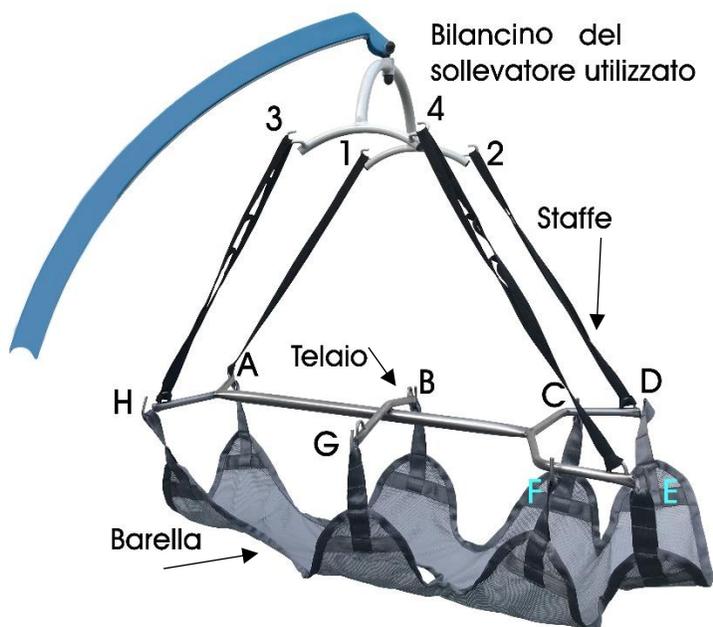
La BARELLA A CORSETTO ha un'imbracatura in tela con foro perineale e 8 punti di ancoraggio. Il bilancino di supporto è in acciaio.

## DATI TECNICI

Codice	Misure (cm)	Portata (Kg)
01.01.1101	170 x 55	160

## UTILIZZO

Imbracatura



Agganciare al telaio la barella inserendo gli agganci agli uncini nei punti A-B-C-D-E-F-G-H.

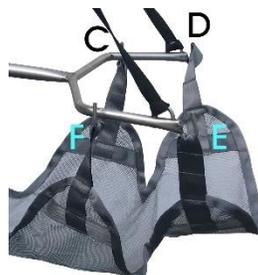


I punti A-H sono in direzione dei piedi, l'intaglio perineale sulla barella deve essere posizionato da questa parte.

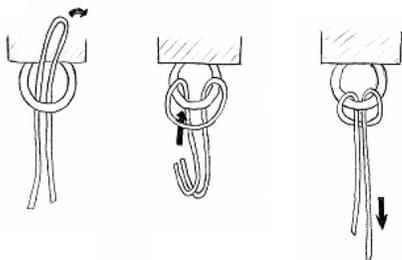


I punti C-D-E-F sono l'alloggiamento per il capo del paziente.

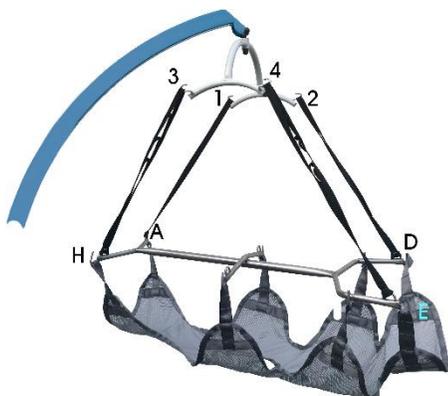
**Importante!** Prima dell'utilizzo controllare che tutti i punti A-B-C-D-E-F-G-H siano agganciati come riportato nella figura.



Alle estremità del telaio, nei punti A-D-E-H, oltre agli uncini per agganciare la barella sono presenti dei ganci a "u". A questi devono essere ancorate le staffe di colore nero con un nodo a "bocca di lupo" (vedi figura sottostante).



Le estremità delle stoffe devono essere agganciate al bilancio del sollevatore utilizzato.



Punto 1 con aggancio A  
Punto 2 con aggancio D  
Punto 3 con aggancio H  
Punto 4 con aggancio E

## PULIZIA

Manutenzione e Pulizia Imbracatura	
	Lavaggio Max. 40°C
	Non Stirare
	Non Candeggiare
	Non Asciugare a Tamburo

## CONDIZIONI DI SMALTIMENTO GENERALI

In caso di smaltimento del dispositivo non usare mai i normali sistemi di conferimento dei rifiuti solidi urbani. Si raccomanda di smaltire il dispositivo attraverso le comuni isole ecologiche comunali per le previste operazioni di riciclo dei materiali utilizzati.



## GARANZIA

Tutti i prodotti Demarta sono garantiti da difetti di materiale o fabbricazione per un periodo di 2 (due) anni dalla data di vendita del prodotto, salvo eventuali esclusioni e limitazioni specificate di seguito. Questa garanzia non è valida in caso di uso improprio, abuso o modifica del prodotto e per la mancata aderenza alle istruzioni per l'uso. Demarta non garantisce i prodotti contro danni o difetti nelle seguenti condizioni: calamità naturali, mancata aderenza alle linee guida e istruzioni per l'uso, oppure dalla mancata esecuzione della manutenzione così come indicato nel manuale.

Non sono coperti da questa garanzia componenti usurabili se il danno è da imputarsi al normale utilizzo del prodotto.



USER MANUAL  
CORSET STRETCHER  
SKU 01.01.1101



## INTRODUCTION

Thank you for choosing Demarta Virginio. The products have been designed and built to meet all your needs for a practical, correct and safe use. This manual contains some small suggestions for a correct use of the device of your choice and some precious advice for your safety. We recommend that you carefully read the entirety of this manual before using the item you purchased. If in doubt, please contact your dealer, who will be able to help and advise you correctly.

The manufacturer reserves the right to make changes to the device and to this manual without prior notice in order to improve its characteristics.

## GENERAL WARNINGS

- Use the product in the manner indicated in this manual. If doubts persist, contact DEMARTA VIRGINIO SAS.
- Always evaluate the compatibility of the product with the characteristics of the subject together with the doctor or therapist.
- Always check the integrity of the product before each use, even when new. Do not use if damaged or worn.
- DEMARTA VIRGINIO SAS declines any responsibility for damage to property or persons resulting from improper use, not agreed with a professional figure, not corresponding to what is indicated in the user manual.
- Any accidents, anomalies, breakages must be reported to DEMARTA VIRGINIO SAS in order to monitor the quality and criticalities of the product.

## DECLARATION OF CONFORMITY

DEMARTA VIRGINIO SAS declares under its sole responsibility that the product made and traded by DEMARTA VIRGINIO SAS comply with the applicable provisions of the 2017/745 Regulation on Medical Devices of 5 April 2017.

For this purpose, DEMARTA VIRGINIO SAS guarantees and declares under its sole responsibility what follows:

- The devices satisfy the requirements of general safety and performance requested by the Annex I of regulation 2017/745 as laid down by the Annex IV of the above mentioned regulation.
- The devices ARE NOT MEASURING INSTRUMENTS.
- The devices ARE NOT MADE FOR CLINICAL TESTS.
- The devices are packed in NON-STERILE BOX.
- The devices belong to class I in accordance with the provisions of Annex VIII of the above mentioned regulation.

## INTENDED USE

The sling are associated with a lift of the SCANMEDICALEUROPE Line for patient handling.

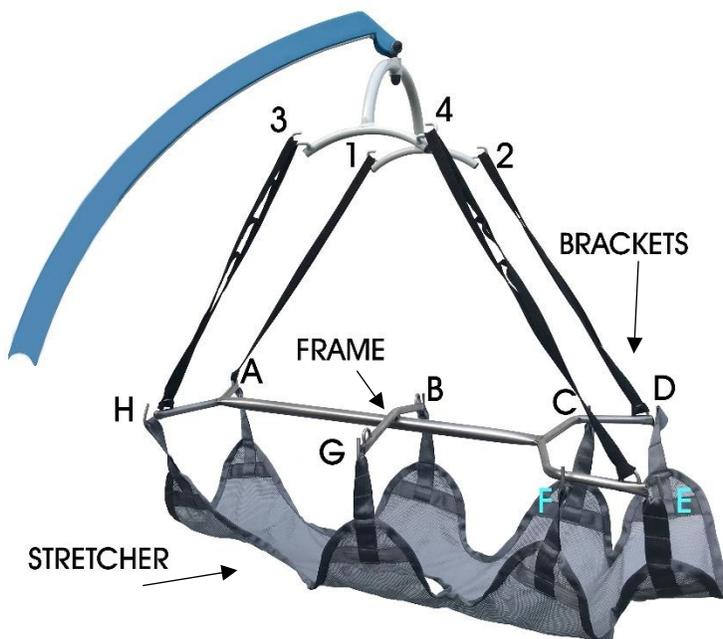
## DESCRIPTION

The CORSET STRETCHER has a mesh sling with perineal hole and 8 adjustable bindings. The sling bar is made of Inox steel.

## TECHNICAL FEATURES

Code	Dimensions (cm)	Capacity (Kg)
01.01.1101	170 x 55	160

## USE



Hook the stretcher to the frame by inserting the hooks into the points A-B-C-D-E-F-G-H.



A-H in the picture are the feet, the perineal notch on the stretcher must be positioned on this side.

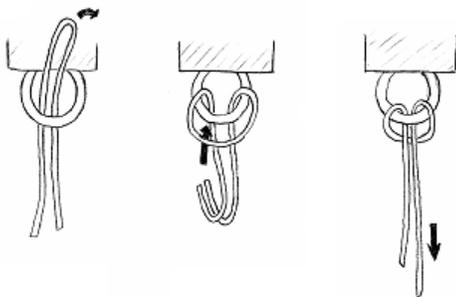


Points C-D-E-F are the housing for the patient's head.

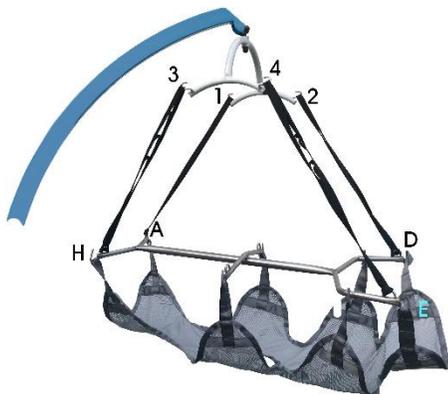


Important! Check that all points A-B-C-D-E-F-G-H are hooked as shown in the pictures.

At the ends of the frame, in points A-D-E-H, there are "u" hooks. To these must be anchored the black brackets with a cow hitch.



The ends of the brackets must be hooked into the sling bar of the lift used.



- 1 with hook A
- 2 with hook D
- 3 with hook H
- 4 with hook E

## CLEANING

Sling Maintenance and Cleaning	
	Water Temperature not Above 40°C or 105°F
	Do not Iron
	Do not Bleach
	Do not Tumble Dry

## GENERAL DISPOSAL CONDITIONS

When disposing of the device, never use housing solid waste collection systems.



It is necessary to dispose of the device through the common ecological islands common for the recycling of used materials.

## WARRANTY

DEMARTA products are guaranteed from material or manufacturing faults for 2 years from the purchasing date.

DEMARTA does not guarantee for damages caused by the following condition: natural disaster, not authorized maintenance and failure to adhere to the guidelines and instructions for use.

Worn components are not covered by this warranty if the damage is due to normal use of the product.